

Jay Smith 著



穆斯林常问的33个问题

# 穆斯林常問的33個問題

## Answers to 33 Questions Muslims Ask

作者：Jay Smith

譯者：[www.mymissionwindow.net](http://www.mymissionwindow.net)

出版：社團法人台北市前線差傳協會

台北郵局84-34號

電話：(886)2-23518797

電郵：[info@frontiers.org.tw](mailto:info@frontiers.org.tw)

網址：[www.frontiers.org.tw](http://www.frontiers.org.tw)

繁體中文版 © 台灣前線差會

出版日期：2018年1月 第一版

All Rights Reserved

中文聖經節引用自和合本

古蘭經章節引用自馬堅譯本

## 问 1: 你为什么相信旧约?



**答:** 圣经和考古学都指出，我们今天的抄本没有重大改变。至少有五个理由：

1. **上帝应许**要保全祂的话语（以赛亚书 55:10-11; 59:21; 彼得前书 1:24-25; 马太福音 24:35）。最终我们不得不相信上帝要么是值得信赖的，要么不值得信赖。
2. **耶稣**及新约在（马太福音 19:4; 22:32, 37, 39; 23:35; 马可福音 10:3-6; 路加福音 2:23-24; 4:4; 11:51; 20:37; 24:27, 44）都引用旧约经文，予以肯定。
3. **考古学证据**：大约公元前 400 年，在**七十士译本（Septuagint）**中，**讨拉特（Torah, 摩西五经）**被译成希腊文。**死海古卷**的年代大约从公元前 100 年至基督时代以后，我们可以将它们与我们今天的圣经进行比较。**亚兰语塔库姆译本（Aramaic Targums）**是耶稣时代所作的翻译本。死海古卷大概有 95,000 个断片，是来自 867 份旧约手稿及其他著作。据国际新译本圣经学习本（The NIV Study Bible）第 1432 页所述，大约 1/3 的死海书卷是旧约手稿。考古学揭示，耶稣所知道的圣经都被保存了下来。

**Nahal Hever** 是靠近隐基底附近的一个洞穴，里面有一残卷，是于公元前 50 年至公元后 50 年间用希腊文写成的小先知书。在**马萨达（Masada）**，有一卷公元前 169-93 年的约书亚记抄本。**纳什纸莎草纸（The Nash Papyrus）**上面记载了十诫，是公元前 150 年的抄本。**Wadi Muraba'at** 的小先知书卷是 132 A.D 时的抄本。

4. **早期教会作者**，早在公元后 97/98 年，就广泛地引用旧约。
5. **犹太文士**，即使对基督教充满敌意，仍保存着相同的旧约，今天在每本新教圣经中都找得到旧约。

**给穆斯林的附注**：古兰经说穆斯林当相信所有的先知，而上帝将讨拉特（摩西五经）和引支勒（福音书）赐给耶稣。

古兰经 4:150-151 说：“有些人不信真主和众使者，有些人欲分离真主和众使者，有些人说：‘我们确信一部分使者，而不信另一

部分。’他们欲在信否之间采取一条道路。这等人，确是不信道的。...”

古兰经 3:48 说：“他要教他（耶稣）书法和智慧，讨拉特和引支勒。”

注：如果耶稣接受了旧约的教导，而我们从耶稣时代起就有了旧约，那么耶稣所接受的旧约教导，就是我们现在所拥有的旧约。

古兰经 3:50 说：“（我[耶稣]奉命来）证实在我之前降示的讨拉特，并为你们解除一部分禁令。我已昭示你们从真主发出的一种迹象，故你们应当敬畏真主，应当服从我。”

注：人们几乎不可能有时间试图遵守此命令。

古兰经 5:47 说：“信奉引支勒的人，当依真主在引支勒中所降示的律例而判决。...”

注：如果信奉引支勒的人当以上帝在引支勒中所启示的来判断，那么他们据以判断的引支勒，岂能不用上帝告诉他们所当依从的引支勒呢？

古兰经 5:48 说：“我降示你这部包含真理的经典，以证实以前的一切天经，而监护之。故你当依真主所降示的经典而为他们判决，你不要舍弃降临你的真理而顺从他们的私欲...”

古兰经 15:9-10 说：“我确已降示教诲，我确是教诲的保护者。在你之前，我确已派遣了许多使者，去教化古代的各宗派。”

注：古兰经 15:9 并没说只有“古兰经”蒙保护，而是“教诲”蒙保护。

**综上所述**，上帝是全能，全知，毫无差错的。我们可以相信，对那些愿跟随祂引导的人，祂永远保守他们走在正确的方向。

## 2

### 问 2: 我们可以相信新约吗?

**答:** 是的，与前类似，有五个理由，从相信上帝不会允许祂的孩子们完全受骗，到诸多的手稿证据。

1. **上帝应许**保全祂的话语：以赛亚书 55:10-11; 59:21; 彼得前书 1:24-25; 马太福音 24:35)。我们可以信靠上帝。
2. **保存下来非常古老的手稿**，包括：

公元 100 年 p6 (路加福音残卷)

公元 117-138 年 John Rylands (约翰福音 18:31-33, 37-38)

公元 100-150 年 Chester Beatty II (p45)

公元 125-175 年 Bodmer II (p66)

公元 125-175 年 p104 (马太福音残卷)

还有，公元 300 年之前的三十多份手稿

### **这些早期手稿显示了三件事：**

1. 这些手稿成了额外证据，说明新约圣经很早就传遍了罗马世界。
2. 与我们今天的新约没有什么重大更改。
3. 我们今天圣经中的重要教义，基督的神性等等，在最早的圣经中也有。

与伊斯兰教做个对比，在奥斯曼 (Uthman) 将古兰经标准化之前，只有少数古兰经被保存下来，甚至其中一本比现代古兰经还少两章。

3. **大量保存的手稿**，包括：

公元 300 年前后又有 8 份手稿

总共 10,000 份希腊手稿

另外还有 14,000 份其他语言的手稿

### **这显示了两件事：**

1. 我们精确地知道原始新约中的每一个字，准确性达 97.3%。
2. 即使有 2.7% 的差异，它们显示那不是重大改变，不致影响基督教教义。

与伊斯兰教相比，萨希穆斯林 (Sahih Muslim) 圣训中所引用的古兰经中的一章，在现代经文中已经失传了。



4. **初代教会作者**广泛引用新约。例如，罗马的克莱门特（Clement）于公元后 97/98 年，引用了希伯来书的许多篇幅。
5. **甚至异端**也支持经文的可靠性。一位早期的诺斯底异教徒塔蒂安（Tatian）（公元 170 年）写了福音的“融洽”一文，文中略去了耶稣是人的部分。约在公元 250 年，一位阿瑞安异教徒名叫 Ufilas，将圣经翻译成哥德文圣经。他原本有各种理由“贬低”圣经中许多对耶稣有高度评价的部分，但他没有。Ufilas 的翻译忠于了原著。

### 问 3: 在创世记 16:1, 既然亚伯拉罕和撒拉没有孩子, 亚伯拉罕怎么会在以撒之后有许多孩子?



**答:** 我们可以让穆斯林历史学家 al-Tabari（公元 923 年去世）第 2 卷第 127 页回答这一问题。他说，亚伯兰又再结婚，并且生了许多孩子。创世记 16:1 指出，是撒拉而不是亚伯拉罕不能生育。所以亚伯拉罕有许多孩子，但撒拉却没有。更多信息，请参阅 *When Critics Ask* 第 54 页。你们知道，亚伯拉罕实在是一个有趣的人。这人住在崇拜假神的文化之中，却被真神呼召离开那地，并跟随祂到一个未知的地方去，亚伯拉罕离开了他所熟悉的一切，并遵从真神。今天我们也当如此行。



### 问 4: 在创世纪 16:1-4, 亚伯拉罕为什么与夏甲通奸（据说如此）?

**答:** 不是的，以实玛利不是通奸所生下来的。如果拥有妾就算通奸，那么穆罕默德也有许多妾。回答此问题时要考虑四点：

1. **纳妾是合法的：**旧约中允许一夫多妻，是撒拉把夏甲给亚伯拉罕作妾。根据上帝给他的启示及以后的摩西律法，还有当时的美索不达米亚法律，亚伯拉罕所行的是“合法的”。
2. **类似例子：**再者，对一些现代读者来说，这些也见惯不惊。根据 *Hard Sayings of the Bible* 《圣经难解之言》英文版

第 121-122 页说，在“汉摩拉比法典”，“努兹石板 (Nuzi Tablets)”，“阿拉拉克石板 (Alalakh Tablets)”和“马里石板 (Mari Tablets)”的法律中，都有类似的记载，让女仆为不生育的妻子献身生子。然而，即使有些事情既常见又“合法”，并不一定表示这样做就讨上帝的喜悦。创世记 16:4-5 说撒拉很快就为自己的所作所为后悔。

3. **夏甲为她的地位自豪**：再者，当夏甲成为亚伯兰的妻子时，她并没有反对。事实上，夏甲为她的怀孕感到骄傲，还嘲笑撒拉（创世记 16:4, 5）。在旧约，与俘虏结婚是可行的，没有任何地方视婚外性关系为邪恶不道德的。
4. **相比之下**，穆斯林则可以强迫他们的俘虏与他们发生性关系，即使他们没有与她们结婚。更多信息参见 Bukhari Hadiths（布哈里圣训集）vol.3, no.113, 432。此外，早期穆斯林历史学家 al-Tabari 第 2 卷第 72 页声称撒拉允许亚伯拉罕娶夏甲。

总而言之，上帝是圣洁的，亚伯拉罕不是通奸犯，并且基督徒的标准更高，超过穆罕默德在圣训中对其同伙们所订下的圣洁标准。

**问 5: 在创 22:1-18 中，差点被亚伯拉罕当作祭牲的男孩，有可能如穆斯林所说的一样，是以实玛利，而不是以撒吗？否则，以撒怎能是亚伯兰的“唯一的儿子”呢？**



**答：**至少有四个理由说明被献祭的是以撒，而不是以实玛利：

1. **即使在古兰经上也没说是以实玛利**：创世记 22:2 说是以撒。对穆斯林来说，在古兰经 37:99-111 中穆斯林讨论了此点，在整个古兰经中没有一处经文说明是以实玛利还是以撒。事实上，许多早期伊斯兰学者教导说是以撒，而其他人则教导是以实玛利。见 al-Tabari 第 2 卷第 68 页。al-Tabari 第 2 卷第 82-97 页说，有 16 位穆斯林权威人士说是以撒，而 23 位穆斯林权威人士说是以实玛利。
2. **以撒是当时亚伯兰所有的唯一男孩**：当以撒出生时，以实玛

利十四岁。创世记 21:8-10 中说以撒断奶时，夏甲和以实玛利被打发到别地去了。他们离去之后，创世记 21:34 说“过了许久”，亚伯拉罕受到上帝试验，而创世记 22:12 说一个“童子”被放在在祭坛上。

3. **以撒是唯一的继承人：**以撒是唯一的继承人，而唯一的儿子意味着“所爱的儿子”。虽然当时的文化为了生育子女而纳妾，但继承产业和长子的权利归给妻子所生的儿子，而不是小妾的儿子。有关更多信息，请参阅 Bible Difficulties and Seeming Contradictions 第 141 页。
4. **以撒是唯一的应许之子：**创世纪 21:12 说：“从以撒生的，才要称为你的后裔”。亚伯拉罕也有其他儿子，但他们是在这之后出生的。



## 问 6: 在创世纪 32:24-30 中，基督教的神是否显得太软弱了，祂竟用了整个晚上与雅各摔跤？

**答：**首先，摔跤的是上帝的天使（雅各称他为一个人），而不是上帝自己。雅各声称他面对面看见上帝，其实只是通过天使遇见上帝。无论如何，是上帝差遣了这位有能力的天使去征服雅各。

如果一个父亲与他意志力坚强的两岁孩子摔跤，甚至不时会让他两岁的孩子赢过他，这并不会使他成为软弱的父亲。同样地，上帝的意图是要对付雅各的顽梗，而不是要摧毁雅各和他的韧性。上帝只想把雅各带到一个境地，让他明白他是谁，而不是要杀掉他。

想象一下，如果你的身体比现在强壮一百倍，将是多么棒的事啊！那样你各种运动都很行，能击破墙壁，飞快奔跑。然而，每当你想采一朵花，就会将它压碎，每当你握住幼小孩子的手，就会将手捏断，每当你搂着你的配偶，她们就会进医院。看起来，也许仅仅使肌肉强壮一百倍并不是件好事。

上帝是全能的，但上帝又温柔又细腻。上帝的力量胜过我们无数倍，但上帝却比我们更能控制自己的力量。西番雅书 3:17 让我



们看到全能者何等温柔的样式：“耶和華你的神，是施行拯救，大有能力的主，他在你中間必因你歡欣喜樂，默然愛你，且因你喜樂而歡呼。”

在列王記上 19:11-13，上帝告訴以利亞他會經歷主的臨到。主的臨到不在烈風大作、地震或火之中，却在溫柔微小的聲音里。

**綜上所述**，基督徒敬拜的上帝肯定是全能的神，但祂是溫柔的。

## 問 7：在出埃及記 19:11 中，西奈山真的是麥加嗎，因為加拉太書 4:25 說它在阿拉伯？



**答：**西奈山位於西奈半島。除非摩西有卡車或火車，否則麥加就離得太遠了。回答時要考慮以下四點：

- 1. 無關緊要：**如果西奈山真是麥加，也不會對基督徒產生任何影響，只有令以色列曠野之旅的各段路程失去意義。然而，這对一些穆斯林來說，顯然是很重要的，因為這對於在穆罕默德之前，在上帝的工作中麥加是有些份量的這種想法，增加了它的可信度。但是，其他穆斯林，如 *Holy Quran : English Translation of the Meanings and Commentary*（古蘭經：英文版意譯本及注釋）的第 2504 條腳注，認為西奈山等同於加巴爾穆薩山（意思是摩西的山），如同大多數基督徒所說的一樣。
- 2. 不同的亞拉伯 (Arabia)：**在加拉太書 4:25 中的“亞拉伯”不是現代穆斯林國家沙特阿拉伯，而是羅馬時代的亞拉伯省。羅馬的亞拉伯省位於西奈半島以及現代約旦的西北部分和敘利亞的一小部分。參見 *The Roman World*《羅馬世界》（英文版第 107 頁）或 *Encyclopedia Britannica*《大英百科全書》，查看羅馬歷史的地图可以證實此事。再說，羅馬人從未有過征服過麥加附近的地方。
- 3. 不是麥加：**人趕着羊群和牛群每天只能行走約 6 英里。想要在 11 天內，帶着羊群，牛群，幼小的畜生和年幼的孩子，從麥加到加底斯巴尼亞走完 800 英里的路程，將是不可思議的事。參見 *The Roman World*（英文版第 107 頁）或《大英百科全書》，

查看罗马历史下的地图。

4. **在西奈半岛**：西奈半岛的形状是一个朝南的倒三角形，南部有山，出埃及记 19:2 和民数记 3:14; 9:1,5; 10:12 称之为西奈旷野（沙漠）。泛的旷野把以琳和西奈分开。民数记 33:3-50 叙述了以色列人安营的每个地方。不幸的是，我们不知道这许多营地的地理位置，但是仔细看他们，我们就可以看出来，什么地方是在哪两个地方的中间。

在西奈旷野中，实际上有两座山彼此靠近，合乎西奈山的位置。

**加巴尔穆萨山 (Gebel Musa/Mousa 7,363 ft)**：这是传统的观点，至少从大约公元 500 年起，就被认为是西奈山。它有非常陡峭的峭壁。圣凯瑟琳修道院位于山脚下。许多穆斯林，但不是所有的，认为这也是西奈山。New International Dictionary of the Bible (国际新译版圣经词典) 第 674 页有一张加巴尔穆萨山的图片。

**Ras es-safsafeh (6,540 英尺或 1993 米)** 离位于同一山脊上的加巴尔穆萨山北部两英里 (3.2 公里) 处。山脚下有较宽阔的平原。

**Gebel Serbal (不太可能)**：Eusebius (公元 325 年) 持此观点，The New Bible Dictionary (新圣经词典) (1978) 第 1193-1194 页提到在这山脚下附近没有旷野。

**结论**：虽然基督徒们，甚至有许多穆斯林，都认同西奈山就在西奈半岛，我们却能在任何地方亲近上帝，不需要借着特别的场合，金属雕像，甚至黑石头，就可以亲近上帝。



**问 8: 在民数记第 36 章中，为什么圣经中的妇女（据称）不能有继承权？但是在伊斯兰教中，女儿们却有继承权。**

**答**：回答时须考虑的四点：

1. **在圣经里，西罗非哈的女儿们确实继承了她们父亲的产业。** 根据民数记 27:7-8，这样做是合乎上帝的旨意，是正确及恰当的。此外，民数记 36:8 节还指出，女儿可以继承土地。约伯

记 42:15 中约伯的女儿们也继承了产业。

2. **民数记 36:9 谈及继承权从支派传到支派**的问题，而不是**西罗非哈**女儿们的财产。
3. **该项决议**是女儿们得到了土地，但她们必要与自己玛拿西支派里的人结婚。将来，所有继承土地的妇女都必须与其支派内的人结婚。
4. **新约中**，彼得前书 1:3-4 表明，所有相信的人都有一份最重要的产业，为我们在天上留着。

**再说**，在正统的伊斯兰教里，女儿们只能得到她们兄弟一半的继承权。古兰经 4:11 说：“真主为你们的子女而命令你们。一个男子，得两个女子的分子。…”（优素福阿里 Yusef Ali 译本 p.209）。

**总结：**既然民数记 36:8 说女儿可以继承土地，而民数记 27:7-8 则谈及女儿的一般继承权，不允许女儿继承产业显然是不合旧约的说法。加拉太书 3:28 说，在基督里不分男人和女人，在其它的圣经经节中，旧约和新约里，并无任何言辞限制妇女的继承权，或限制一般妇女的经济机会。与伊斯兰教相反，基督教中的女人也像男人一样向往到天堂去。

## **问 9: 在申命记 18:17-18; 申命记 33:1-2 和申命记 34:10-11 的经文里，有没有预言到穆罕默德呢？有一些穆斯林是说有的。**



**答：**没有。申命记 18:15-18 说，上帝必在他们弟兄中间兴起一位先知，像摩西一样来自他们中间，他们会听从他。耶稣是先知吗？许多犹太人听从耶稣吗？耶稣在犹太人中间吗？耶稣是犹太人吗？穆斯林应该对此毫无问题，承认耶稣比穆罕默德更适合这些经文吧。请注意几点：

- a. 申命记 33:1-2 说“主”，穆斯林不称穆罕默德为他们的**主**。（阿拉维派穆斯林和其他古拉特集团把穆罕默德看成神，但他们是例外。）

- b. 申命记 34:10 说：“以后以色列中再没有兴起先知像摩西的。”这个墓志铭可能是约书亚写的，是早在耶稣降临之前写的。
- c. 申命记 34:10 提到“面对面”。而穆罕默德从来没说过他直接从安拉那里得到他的话语，而是通过天使得到的（古兰经 2:97）。根据约翰福音 1:18 和其他经文，耶稣直接与父神交流。
- d. 接下来的经文，34:11 说，没有其他的先知像摩西这样行各种神迹奇事。根据古兰经 17:90-93 所记载的，穆罕默德从来没有行过这样的神迹，除了复述古兰经。（古兰经所说的与圣训所说的穆斯林传统相互矛盾。）
- e. 在古兰经 29:27 说，先知的身分来自以撒和雅各。在优素福阿里的古兰经译本中，他说：“我们赐给他（亚伯拉罕）以撒和雅各，并在他的后裔中安排了圣职和经典。……”

在优素福阿里的译本中，亚伯拉罕是加了括号的，在阿拉伯语版本里没有“亚伯拉罕”这几个字，而优素福阿里里觉得有需要在穆斯林视之为神的话语中加上“亚伯拉罕”。

- f. 最后，耶稣的使徒彼得在使徒行传 3:22-26 说，这一切都在耶稣身上成就了。以使徒彼得的身分而言，他所知道的最为真切。
1. **要么**，耶稣犯了一项极大的错误，允许像彼得这样的骗子误导那些想跟随上帝的人，几乎长达两千年之久，而上帝却没动一动指头告诉人们真相。
  2. **要么**，当耶稣选择彼得时，他知道自己正在做什么，对于不需要纠正的事，上帝就不去纠正。
  3. **要不然**，彼得没有说过上面这句话，而是在公元 138 年左右，使徒行传受到窜改，将这句有关耶稣的话首次增添到圣经里，就是我们现在所看到的。

早期教父们提到这节经文所说的就是耶稣，这些教父当中有：

- 殉道者贾斯汀 (Justin Martyr) 138-165 A.D.
- 爱任纽 (Irenaeus) 182-188 A.D.

- 特土良 (Tertullian) 220-220 A.D.
- 俄利根 (Origen) 225-254 A.D.
- 屈梭多模 (Chrysostom) 407 A.D. 407 A.D.

殉道者贾斯汀出生于公元 114 年左右，虽然有些人认为是公元 110 年。他的第一部护教学写于公元 138 年至 165 年（去世）期间。显然，在他写作之前，他必定阅读过这个指向基督的预言。

穆斯林就不得不说，不仅贾斯汀错了，而且所有记载有彼得话语的新约手稿都不正确。

此外，翻译成其他语言译本的工作很早就开始了。上面的日期或者不是第一次翻译的日期，而只是存留至今最早的手稿的日期。这些都极有价值，因为它们是一个独立的传送链，人们可用来交叉检查希腊手稿。这些手稿的传送链，从非洲到亚洲，都认同彼得所说是指耶稣。

更多信息。参见 When Cultists Ask（当异教徒提问时）第 43-44,45-46 页，及 When Critics Ask（当批评者发问时），第 125-126 页，第 131-132 页和第 133 页。

# 10

**问 10: 撒母耳记上 1:2; 创世记 16:2; 25:1; 29:23-24; 28-29, 撒母耳记下 20:3 等，为什么上帝允许亚伯拉罕，雅各和大卫及其他人一夫多妻（许多妻子）？**

**答:** 回答时要考虑四点：

1. 一夫多妻从来都不是上帝的完美旨意，这从上帝创造亚当夏娃这件事就可以看出来，他说二人（不是多人）要成为一体。
2. 上帝许可许多事情，例如离婚（马太福音 5:31-32; 马可福音 10:2-12），是因他们的心硬。有些事情，如多妻和急躁的誓言，上帝让人自己去思索那是不好的。
3. 即使在旧约时代，一夫多妻也不一定是常态。在旧约中，直到所罗门时代也只有十五个例子，在那之后只有四到五个例子。



4. 从保罗的时代到如今，敬虔的长老和执事都不许可有一个以上的妻子（提摩太前书 3:2, 12; 提多书 1:6）。

## 问 11: 在撒母耳记上 13:14, 大卫怎能是合上帝心意的人, 因大卫后来犯了一些非常严重的罪啊?

# 11

**答:** 这问题穆斯林和基督徒都同样会问，因为古兰经也说大卫是上帝真正的先知。然而，虽然大多数穆斯林认为大卫是无罪的，圣经却指明大卫犯了很大的罪。大卫是合神心意的人，并不是因为他从来没有犯过罪，而是因为犯罪后，他悔改了。

# 12

## 问 12: 在撒母耳记上 25:4-35, 大卫向人索取保护费（据称）吗?

**答:** 他没有。但是如果有一种宗教的先知和领袖们因收取保护费而得利，而提问者不想跟从这个宗教，他有疑问就是对的。回答时要考虑四点：

1. 大卫没有索取保护费，因为施行保护的是大卫，他将财富分给受他保护的人，如大卫在撒母耳记上 30:26-31 中所做的那样。
2. 大卫没有向拿八索取 1) 定期付款，或 2) 金，银或任何其他贵重物品。大卫只是请求拿八将他多余的食物分些给他。拿八从未抱怨过被索取任何钱或贵重物品。相反地，撒母耳记上 25:11 表明，拿八明白大卫所求的只是为了饼、水和肉。
3. 根据撒母耳记上 25:13, 33-34, 39，大卫随后也悔改认错，他险些犯罪杀害拿八和他家的人。
4. 大卫发怒，并非因拿八打破任何保护协议。相反地，撒母耳记上 12:10-11 说大卫发怒，是因拿八用侮辱的话回答他。

**与此相反**，从穆罕默德时代之后，穆斯林对基督徒和犹太人征收一种特别税，称为吉兹亚（Jizya）。根据布哈里圣训第 2 卷第 7 页，在词汇表中说吉兹亚是“伊斯兰教对在穆斯林统治下，拥有天经

的人和其他非穆斯林所征税的人头税”。穆斯林甚至说基督徒和犹太人应该感谢吉兹亚，因为没有它，他们就没有权利住在穆斯林的土地上，而不遭杀害。

但是如果有一种宗教的先知和领袖们因收取保护费而得利，而提问者不想跟从这个宗教，那么他的问题是对的。

### 问 13: 在列王记上 11:1-3 中，为什么所罗门有妃 700 和嫔 300，这岂不是与上帝在申命记 17:17 中的命令相违背吗？

# 13

**答:** 申命记 17:17 说国王不应该拥有许多妻子，大卫和所罗门因此犯了罪。为了加强联盟而娶妻，是常见的作法，但这样做就违背了上帝，仍然是错误的。列王记上 11:1-4 说，所罗门犯罪了，娶这些外邦妻子，使他的心远离上帝。

根据 *Hard Sayings of the Bible* 《中文书名：圣经难解之言》第 229 页有一则有趣的应用。虽然所罗门原本可以设个较高的标准，作个好榜样，他可能那时开始认为自己不需要受上帝这样的限制。今天，当一个基督徒领袖认为自己超越上帝对普通基督徒的制约时，此领袖已落入重大的属灵问题里了。在古兰经中，穆斯林男子不允许有四个以上的妻子，唯一的例外是穆罕默德，在海迪彻（Khadija）死后，他显然拥有大约十五个妻子，加上两个妾。

# 14

### 问 14: 列王记上 11:1-3 是否认同一夫多妻？

**答:** 不，因为有这么多妻子，所罗门犯罪了。一般来说，旧约许可一夫多妻，但并不鼓励这种事，因为创世记一章说“二人”，而不是“多人”要成为一体。在新约中，一夫多妻不是非法的，但长老或教会领袖（主教）不可有一个以上的妻子，正如提摩太前书 3:1 所指出的。

**问 15: 在列王记下 2:23-25 节, 为什么以利亚, 一个直接被带到天上的伟大先知, 让一只熊咬死 40 个童子, 只因他不喜欢被称为“秃头”?**

15

**答:** 回答时要考虑三点:

1. 是以利沙 (不是以利亚) 不用对熊负责, 是上帝打发熊崽去的。
2. 这里的希伯来词“童子”可以指年龄大到二十岁左右的人。在创世记 37:2 中说约瑟是一个“童子”, 如同创世记 14:25 中亚伯兰军队的士兵一样。
3. 过去的童子帮可能会像今天的年轻人一样的暴力。

16

**问 16: 是否诗篇 45:3-5 是指穆罕默德吗? 有些穆斯林是这样说的。**

**答:** 不, 即使是穆斯林也并不真的认为如此, 除了一些伊斯兰的古拉特派 (Ghulat) 教徒, 他们认为穆罕默德实际上就是神。诗篇 45:6 说: “上帝啊, 你的宝座是永永远远的。”此外, 穆罕默德从未宣称自己是神, 穆罕默德也从未有过宝座或者令牌。补充答案请参见 [When Critics Ask p.238](#) 及 [When Cultists Ask p.64](#)。

**问 17: 在以赛亚书 21:7 中, 骑在“驴”上的是耶稣, 而骑在“骆驼”上的是穆罕默德?**

17

**答:** 不是。回答时要考虑三点:

1. 这些是当时来报告巴比伦已经沦陷的使者。唯一有特别的意义是, 也许骑骆驼的可能是侦察员, 骑驴的可能是平民, 而驾战车的可能是军人。
2. 邪恶的米甸人也骑骆驼, 但在这里就像与谈论穆罕默德一样毫不相干。

3. 最后，来了多个骆驼骑士（复数），所以即使有一个是穆罕默德，这意味着有另一位骆驼骑士跟在他后面。

放下圣经里面如此多与伊斯兰教不同的内容（上帝的父性，三一神，靠恩典得救，圣灵等等），而想要使用这节经文来显示与伊斯兰教有一致性，就有如“蠓虫你们就滤出来，骆驼你们倒吞去”一般，是毫无意义的。

更多信息，请参阅 When Cultists Ask p.79 and When Critics Ask p.269。

# 18

## 问 18: 哈巴谷书 3:3 有可能预指穆罕默德吗？

答：只有一些古拉特派（Ghulat）穆斯林会这样认为，因为这节经文说的是“上帝”，而不是“穆罕默德”。一些古拉特派穆斯林确实认为穆罕默德是上帝，但听在逊尼派穆斯林耳里却是异端。

然而，如果任何逊尼派穆斯林真的能认真对待这个问题，他们必然也会相信穆罕默德是上帝，因为“上帝从提幔而来”。

其他的原因说这不是穆罕默德的，“他的赞美”不是指穆罕默德，因为赞美是为上帝。Mount Paran 是以色列人扎营的地方，离麦加甚远。基本上，When Cultists Ask p.89 给了相同的答案。更多信息，请参阅 When Critics Ask p.315。

最后，显然，一些穆斯林所关心的，是要在穆罕默德和圣经之间找到更多的连贯性，正如耶稣和旧约中应许的弥赛亚之间有连贯性一样。然而，有些穆斯林在最不可能的地方哈巴谷书 3:3 去寻找它，试图在其中能找到预指穆罕默德的一些事。

## 问 19: 在福音书中，耶稣是真的死在十字架上，还是上帝奇迹般地，不动声色地以别人代替了耶稣，像穆斯林古兰经所说的一样？

# 19

答：基督徒和穆斯林所持的不同观点是这两宗教之间的根本区别。

**基督徒**说耶稣真的死在十字架上，因为所有的基督徒以及非基督徒的记载都说那是耶稣。穆斯林的安拉与圣经的上帝是不同的，安拉愚弄及欺骗了所有信他的人，使他们认为安拉用另一个人替代耶稣。

**穆斯林**说，安拉与圣经的上帝是同一位。安拉替换耶稣一事是任何人都察觉不到的，因此在替换这件事上不会有历史证据的。

**两者**都能同意，在某一时刻，伊斯兰的神安拉，彻底愚弄且存心欺骗了所有安拉自己的子民。

# 20

**问 20: 因为上帝没有形体，耶稣怎么可能是上帝的儿子呢？**

**答:** 基督徒“绝不”相信耶稣在物质层面或性关系上是上帝的儿子。相反地，这词所表达的深层含义是，耶稣与每一个受造物大不相同。什叶派穆斯林有一个稍稍类似的概念，当他们说“阿里是上帝的手指头”时，他们并不相信上帝像人一样有十个手指。相反地，对他们来说，这种说法表达出更深的含义。

**问 21: 如果耶稣不是受造之物，他怎么能是上帝的独生爱子呢？**

# 21

**答:** 独生的意思是“来自”而不一定是被造，有点像穆斯林相信古兰经来自安拉，而不是受造的。在太初，耶稣也被称为“上帝的话”，是从父神那里来的。所以，穆斯林和基督徒都以不同的方式说“上帝的话”来自上帝，但不是被造的。

# 22

**问 22: 在马太福音 5:17 和使徒行传 10:10-16 中，既然耶稣说他不会废掉律法上的一点一画，为什么基督徒不遵守旧约的饮食习惯，就像穆斯林声称的一样呢？**



**答：**基督徒和穆斯林都没有遵守饮食法规，而基督徒不遵守是因为他们听从耶稣。回答时要考虑五点：

1. **此时（指耶稣的时代）**，耶稣的追随者仍遵守着旧约的饮食法规。耶稣实际上说的是，直到所有应许成就时，律法上的一点一画都不会废掉。
2. **耶稣复活的事实**从根本上改变了上帝对待他儿女的方式。使徒行传 10:9-16 中说，一位天使告诉耶稣的使徒彼得，上帝使所有的食物都洁净了。注意，经文不是说这些动物总是洁净的，而是上帝使它们洁净了。
3. **即使是穆斯林**，虽提出反对的意见，他们也必须同意，旧约里有些饮食法规是不必去遵守的。穆斯林觉得他们可以吃骆驼肉（穆罕默德就这样做），然而利未记 11:3-8; 申命记 14:6-8 却禁止吃牠。穆罕默德还说，吃脂肪是合法的。Ibn-i-Majah, vol.4 no 3274 p.437, 然而 Ibn-i-Majah vol.4 no.3383 p.495 说，穆罕默德知道犹太人不允许吃脂肪或血（利未记 3:17）。
4. **听听耶稣**在马太福音 15:10, 17-20 和马可福音 7:14-15 中所说的。耶稣说，从外面进去的，不能污秽人，惟有从里面出来的，乃能污秽人。马可福音 7:19 表明，耶稣宣布所有的食物都是洁净的。如果我们称耶稣为先知，就应听从他的话。
5. 在使徒行传 10:10-16 中，**从天上而来的声音**命令彼得吃，告诉他，饮食的律法一直有效，直到将耶稣献为祭为止，之后就无效了。我们应该听从上帝的天使的声音和耶稣的使徒所说的。

**结论：**我们不应该忽视上帝的先知所说的话，而是听从他们。

**问 23: 在路加福音 3:23-33 中，马利亚怎么可能出自犹太后裔？因为路加福音 1:5 中，以利沙伯出自亚伦的女儿，而路加福音 1:36 中马利亚和以利沙伯是表亲？**

23

**答：**圣经并没有明确指明她们的母亲的支派。

- 因此，马利亚和以利沙伯能成为表亲，有可能基于以下的原因：

- 她们两人的母亲是姐妹：如果她们的母亲来自一个未说明的支派。
- 马利亚的母亲和以利沙伯的父亲是兄妹：如果马利亚的母亲是以利沙伯父亲的妹妹，那样马利亚的母亲将来自亚伦和利未支派。
- 马利亚的父亲和以利沙伯的母亲是手足之亲：马利亚的父亲是以利沙伯母亲的兄弟，那样以利沙伯的母亲会来自犹大支派。

穆斯林把以上看为马利亚是亚伦后裔的证据。这对穆斯林很重要，因为如果马利亚不是来自亚伦，那么古兰经就是错误的。穆斯林一般认为，地上的古兰经是从天上的古兰经石板上一字不差地复制过来的。古兰经 85:20-22。

类似答案参见 When Critics Ask p.381。

# 24

**问 24: 在约翰福音 14:16-26; 15:26; 16:5-15 中，是否穆罕默德像一些穆斯林所说的，是新约中所预言的安慰者，或称圣灵？**

**答：**不是。如果这是真的，那么穆斯林会相信以下五件事（但他们不相信）：

1. 穆罕默德荣耀了耶稣。（约翰福音 16:14）
2. 安拉以耶稣的名差派穆罕默德。（约翰福音 14:26）
3. 穆罕默德也是由耶稣差来的。（约翰福音 16：7）
4. 穆罕默德领受了耶稣的智慧，并要让我们知道。（约翰福音 16:15）
5. 穆罕默德住在使徒的心里面。（约翰福音 16:17）

**因此**，没有一个有知识的穆斯林会相信这些经文是与穆罕默德有关的。这些经文必定指的是另一位，是从上帝那儿差来的。

**另一方面**，基于这些经文，也许穆斯林应该荣耀耶稣，如果他们认为穆罕默德都这么做了。

更多信息参见 When Cultists Ask p.182-183 以及 When Critics Ask p.419-420。

## 问 25: 在使徒行传 4:36 中, 为什么基督教会 (据称) 从圣经里将巴拿巴福音删去?

# 25

**答:** 它从来就没被排除过; 上帝不愿一千多年后才写下来的、有错误教训的书卷, 偷偷被人纳入圣经里。巴拿巴福音说耶稣**不是**弥赛亚, 在这一个关键点上它与圣经和古兰经都大相径庭。巴拿巴福音是十五世纪在意大利的伪造本, 在历史的人事物上产生了时空错乱。

1. **有一些基本事实**表明, 这不是一部古代的作品。巴拿巴福音只有意大利人知道, 没有任何古代作家曾经提过它。它所提及的一些东西, 是在几个世纪后才使用到。此外, 在格拉纳达 (Granada) 也发现其他用阿拉伯文写成的伪造福音。他们是在 1588 年后被发现的, 而伪造者是摩尔人。虽然一位名叫阿塔乌尔拉罕 (Ata ur-Rahman) 的穆斯林作家把它与另一本名为“巴拉巴的信 / 书 (Letter/Epistle of Barnabas)”的作品混为一谈, 其实除了名字之外没有相似之处。
2. **谁写的? 根据**手稿分析, 巴拿巴福音可能是在 1542 年至 1550 年间, 由弗拉·马里诺 (Fra Marino) 所写成, 他从前是威尼斯神父宗教审判官, 是一个内心充满了仇恨, 内心绝望的人。另一方面, 西班牙人安塞尔莫 (Anselmo Turmeda) (转信伊斯兰教后, 称为阿卜杜拉·阿拉·伊本·阿卜·阿拉) 说, 他以前是一位神职人员, 在意大利博洛尼亚学习了十年。他在博洛尼亚的老师是一个秘密的穆斯林。在巴拿巴福音中提到了西班牙硬币, 可以支持这种说法。
3. **和圣经及古兰经有矛盾之处:** 说耶稣**不是**弥赛亚。第 83 章, 第 181 页; 第 97 章, 第 223 页; 第 42 章, 第 97 页
  - 说弥赛亚是穆罕默德。第 97 章, 第 225-227 页
  - 上帝为弥赛亚创造了一切。第 191 章, 第 427 页
  - 上帝为穆罕默德创造了一切。(第 39 章, 第 91 页) “[穆罕默德] 将是我的使者, 我为他造了万物; 他来的时候要照亮世界。在我造作万物之前六千年, 他的灵魂被安置在辉煌的天空。”

- “上帝的使者 [穆罕默德] 应当回答说：‘主啊，我记得，当你造我时，你说，为了爱我，你曾创造了世界和天堂，天使和人，他们会通过我你的仆人荣耀你。’”（第 55 章，第 131 页；也见第 56 章，第 133 页）
4. **其他一些与古兰经不同的差异**也应该使穆斯林有所警惕，不至于想要求助于这部“福音书”。根据布哈里圣训集第 4 卷第 712 条，穆罕默德说，三个最糟糕的谎言之一是“我没有说的却诉诸于我。”
- 忠实的穆斯林但没有作工的，将在地狱七万年。第 137 章，第 319 页
  - 穆罕默德将去地狱，并惊吓万分，因他看到别人的惩罚。第 135 章，第 315 页
  - 上帝是一个父亲。第 133 章，第 307 页
  - 上帝是我们的父。（虽然没有儿子）第 17 章，第 31, 33 页
5. **一般错误—航行到内陆城市**：这些不只是一些小错误而已，而是表明作者对巴勒斯坦的地理和历史知之甚少。
- 耶稣去到加利利海，并乘船到他的拿撒勒城去。第 20 章，第 41 页（拿撒勒是内陆）
  - 耶稣时代的法利赛人有非常奇特的禁欲主义。第 145 章，第 337-339 页
  - 因别人称耶稣为上帝，上帝使耶稣承受严重后果。第 112 章，第 257 页
6. **所发生的事与历史年代不合（时空错乱）**：这里指的不是说巴拿巴福音有什么历史怪异之处。重点是，无数的错误证明这本书是于中世纪在欧洲写的。
- 第 54 章的硬币（泛金色的银币，分为六十分）是西班牙的。
  - 亚伯拉罕的父亲声称有无限多的神明。（苏美尔人没有无限的概念）第 26 章，第 57 页
  - “就在那果子被咽下 [亚当的咽喉] 时，他想起上帝的话来；因此，他把手伸进喉咙，希望阻止食物下去，因而在喉头处每个男人都有此标记。”（这种用语“亚当的苹果”（喉结之意）是中世纪的欧洲首先使用的）第 40 章，第 93 页
  - 耶稣出生时，彼拉多是犹太地区的统治者，第 3 章，第 7 页

- 现在每 100 年都是禧年。第 83 章，第 191-193 页
- 国王的男爵。（男爵在中世纪才有）第 131 章，第 301 页
- 你像骑士一样喜欢马。（在耶稣时代还没有骑士。）第 69 章，第 59 页
- 共和国的负担。第 69 章，第 161 页
- 高处（Pinnacle），是文士们过去经常传道之处。第 127 章，第 291 页和第 129 章，第 297 页以及第 12 章，第 19 页
- 浪子，新的裤袜。第 147 章第 241 页
- 拉撒路和他的两个姐妹在马格达拉（Magdala）和伯大尼（Bethany）其他城镇拥有产业，就像中世纪的人一样！第 194 章，第 433 页
- 耶稣（实际上是犹太）的穿著像个玩杂耍的一样。第 217 章，第 475 页
- 松果（耶稣住的地方没有松果）。第 113 章，第 259 页
- 痿管。（这个医学名词直到中世纪才开始使用，指在身体内为了排出体液而有的开口。）第 120 章，第 275 页
- 耶稣在十二岁时不会阅读。第 9 章，第 15 页
- 耶稣与上帝的使者联合祷告，耶稣听到了穆罕默德的声音，（穆罕默德在出生前就活着吗？）第 84 章，第 195 页
- 这些“为数不少”的错误证明这本书是中世纪在欧洲写的。

**结论：**想象你是一个穆斯林，有人告诉你找到一本失传的“书卷”，是来自上帝的。书卷中提到许多事情，有穆罕默德乘船航行到麦加，并且这本书卷与圣经的教导相违背，与“古兰经”有十处地方互相矛盾。这本书卷最古老的手稿是用意大利文写的，意大利文不仅不是中东地区的语言，而且在穆罕默德时代并不存在。最后，这本假定的书卷还有一些历史习俗，是直到一千年后才在欧洲出现的。

# 26

## 问 26: 圣经被篡改了吗？

**答：**没有。古兰经和圣经都教导上帝保守着祂的话语。根据古兰经，在穆罕默德时代，基督徒仍然拥有福音书。我们有许多从公元



100 年到 200 年的新约抄本，以及在穆罕默德时代之前就有的旧约死海古卷。有关旧约的更多信息，请参阅第一个问题的答案。

## 问 27: 为什么有一些圣经经文不完全明确?

# 27

**答:** 上帝应许保全他的话，并且已经保全了，因此圣经里没有不明确的话语，不会影响到上帝的教训。然而，上帝的确许可一些细微的传输错误。比起个别音节来，显然上帝更关心我们所相信的和所行的。同样地，由于废除经文和“奥斯曼”的编辑，古兰经中也有改动经文之处。

即使在今天，各种版本的阿拉伯文古兰经也有所不同。例如，Geisler 和 Saleeb 在 *Answering Islam*（答复伊斯兰）第 193 页指出了一些阿拉伯文的差异：古兰经 28:48 [sahirani / sihrani]，古兰经 32:6 [ummahatuhum / ummahatuhum wa hyua abun lahum]。古兰经 34:18 [rabbana ba'id / rabuna ba'ada]，古兰经 38:22 [tis'un / tis'atun]。古兰经 19:35 [tantaruna / yamtaruna]。见 W. St. Clair-Tisdell 所写的 *A Manual of the Leading Muhammedan Objections to Christianity* (London: Society for Promoting Christian Knowledge, 1904 p.60)。“奥斯曼”的古兰经与今天使用的“古兰经”之间也有显著差异。为什么有改动呢？为什么他们不改回去呢？

# 28

## 问 28: 为什么基督徒有十字军，有西班牙宗教裁判所，在爱尔兰有天主教徒和新教徒，有塞尔维亚人（希腊东正教）反对克罗地亚人（罗马天主教）和波斯尼亚穆斯林？

**答:** 耶稣是和平之君，他从来没说过因为别人有不同的宗教就要杀他们。“基督徒”十字军不是圣经中基督信仰的一部份。十字军东征（或基督教圣战者）是欧洲人从伊斯兰圣战中学到的邪恶事情。

## 问 29: 我不接受耶稣基督作我的主和救主, 能去到天堂吗?

# 29

**答:** 不能, 如果你拒绝接受耶稣作你的主和救主, 你不能到天堂去。回答时要考虑四点:

- **公平:** 上帝对所有对人都是良善的, 圣洁的, 公平的, 公正的 (希伯来书 6:10) 上帝根据人们所知道的来审判他们 (罗马书 4:15; 5:13)。亚伯拉罕不知道耶稣的名字, 但他遵从上帝, 他仍然借着耶稣得救。(约翰福音 8:56; 希伯来书 9 章)
- **惟一道路:** 我们不能凭自己的义到天堂; 我们需要借着耶稣, 获得上帝的慈爱和恩典。耶稣不只是通向上帝的道路, 祂也是通向上帝的惟一道路。(约翰福音 14:6; 15:5; 使徒行传 4:12)
- **拒绝耶稣是上帝的儿子, 就是拒绝天堂:** 即使耶稣在面对非常信守教规的人, 如犹太人的法利赛人, 他也说如果你拒绝他, 你就会死在罪中。(约翰福音 8:24)
- **上帝在寻找:** 上帝不愿一人沉沦 (彼得后书 3:9), 而是像耶利米为他的百姓哭泣 (耶利米书 13:17; 14:17); 像耶稣为耶路撒冷哭泣 (路加福音 19:41-44); 像彼得请求听众听他的话 (使徒行传 2:40), 上帝的热忱不比他们少, 祂在寻找属祂的人。

# 30

## 问 30: 基督徒怎么祷告?

**答:** 我们可以举出圣经里许多祷告的范例, 但在马太福音 6:9-13 中, 耶稣特别教导他的门徒如何祷告。基督徒将祷告视为与上帝说话; 因此基督徒在祷告时是很少背诵祷告词的。基督徒祈祷结束时常以“奉耶稣的名”几个字作结束, 是因为借着耶稣的牺牲, 我们才得以向父神祷告。(约翰福音 16:26)

基督徒当不间断地向上帝祷告, 在帖撒罗尼迦前书 5:17, 以弗所书 6:18; 腓立比书 4:4 及 6; 希伯来书 13:15 里都命令人祷告。并

且在罗马书 1:9-10 和歌罗西书 1:9，帖撒罗尼迦前书 1:2-3; 3:10 里都记载了祷告的例子。这不同于伊斯兰教，在布哈里圣训第 2 卷，第 283 条（Bukhari vol.2 no. 283）禁止在一些特定的时间祷告。Fiqh us-Sunnah vol.2 p.11 页说：“乌马尔看见了他，告诉他：‘坐下，拥有天书的人们被毁灭了，因为他们没有划定他们的祷告时辰。’”先知说：‘好吧，Ibn al -Khattab。’”

### 问 31: 基督教不是我的文化，不是我父母的宗教。

# 31

**答:** 如果你追溯到遥远的时代，也许每个人都有这样的祖先，他们是拜偶像者、杀人犯、食人族、焚烧寡妇者，或者犯下类似可怕的事情。你应该效法他们的榜样吗？绝不会的！在路加福音 16:19-31 中，耶稣谈到一个人在阴间的人，他希望有人警告他的兄弟不要做他做过的事。也许在你的祖先之中，有人现在正在地狱里，希望你回转，不要行他们所行过的事呢。

即使它（基督教）是你们文化里的宗教，你仍然必须在跟从传统文化或跟随上帝之间作出选择。在耶稣时代，他们有如此多额外的传统和律法主义，耶稣说他们心里容不下他的话（约翰福音 8:37）。这就是为什么他们想把耶稣钉在十字架上的原因。

“相信真神”也不是亚伯拉罕父母的宗教。亚伯拉罕不得不作出选择：要么遵从上帝，要么遵循传统。即使一个传统还不错，如果你爱传统和追求它胜过上帝，那么你的传统就是你的绊脚石。在哥林多后书 11:1-4 中，保罗写了许多提醒的话，说明哪些事会导致我们不再献身基督。

# 32

### 问 32: 你为什么对伊斯兰教持如此负面的态度？

**答:** 我们爱穆斯林人民，并希望他们得到最好的一就是他们可以在天堂永远过着喜乐的生活。由于伊斯兰教使人们远离上帝，为

着他们的的好处我们批评伊斯兰教。然而，我们对伊斯兰教所持的负面态度还不及穆斯林自己那样。在巴基斯坦一个清真寺，崇拜者遭到枪杀，只因为他们是什叶派，那才是极其糟糕的。帖木儿（Tamerlane）建造清真寺时，用七万个伊斯法罕穆斯林居民的人头堆成了一个人头冢，那真是骇人听闻。

基督徒在三方面不应该用负面态度对待穆斯林（或任何其他入）：

- a. 我们永远不要诅咒穆斯林，像穆罕默德诅咒我们那样。在穆罕默德生命结束时，他说：“愿真主咒诅犹太人和基督徒，因为他们他们在他们先知的坟墓里建立了敬拜之地。”（Bukhari vol.1 no.427 p255，布加里圣训集）。注意他并未分别真正的和假冒伪善的基督徒；他只是诅咒了所有人。
- b. 我们不想说任何“诽谤”（=假的+负面的）的话。例如，就像古兰经 9:30 所说，犹太人是邪恶的，因为他们称呼以斯拉（“Uzair”）为安拉的儿子。根据 Bukhari vol.6 no.105 p.86 所说，犹太人崇拜以斯拉。
- c. 根据 Bukhari 第 8 卷，第 174 条，第 113 页，穆罕默德说要“讥讽异教徒”。所以至少我们可以赞同现代穆斯林（我希望）所说的，属上帝的人不应该做这样负面的事。

至于我们，在所记载的耶稣的讲话中，他用了三分之一的篇幅，要么谴责，警告特别人物，作一般警告；要么纠正虚假的事。他也鼓励人们，我们也当如此。我们不但问“耶稣会做什么？”，我们也应该问“耶稣想要我们说什么？”是的，如同耶利米，施洗约翰，保罗，甚至耶稣一样，我们是“警告者”，但是我们希望你知我们也爱你们，我们永远不想伤害你们，即使穆斯林伤害基督徒，我们只想你们得到最好的。

### 问 33: 为什么你们基督徒要攻击穆斯林 (据说如此)？

答: 我们关心穆斯林人民；我们不会攻击他们。三个字词可以回答这个问题：波斯尼亚人，耶稣和村民。



- **波斯尼亚人**：当塞尔维亚人无情地屠杀波斯尼亚穆斯林时，美国人挺身而出反对这事。塞尔维亚人可能认为美国是反对他们的，但我们并不反对塞尔维亚人民。我们是为了保护受压迫者，反对一些（但不是所有）塞尔维亚人所犯的暴行。同样，我们并不反对阿富汗人，从我们运给他们的援助品就可显示出来，但是当我们自己的国民受到攻击时，我们作出了反应，试图保护自己，避免这种情况再次发生。
- **耶稣**说若有人打我们右脸，就把左脸转过去，作为个人，我们这么做。然而，在政府层面上，罗马书 13:4 说，它不是白白的佩剑。西方文化不是基督教，虽然基督教对它有很大的影响。西方文化并不总是正确的，但我们有责任出面反对错误的东西。除了杀人之外，还有一些事情是错误的。把妇女当作二等公民；禁止她们出外工作；在法庭上作证时，只把她们的证词算作男人的一半，以及她们应当很少出家门，这些都是错误的想法。当我们以上帝的名做这些事时，就是在嘲讽上帝。
- 印度尼西亚和苏丹的**村民**今天正遭遇屠杀，只因为他们不是穆斯林。你能告诉我，为什么世界上有如此多穆斯林认为他们应该这样做，但却认为人们以和平的，合乎理性的态度批评伊斯兰作为，是对他们的“攻击”？

---

# 有关圣经中个别经文的问题

## QUESTIONS ON INDIVIDUAL PASSAGES IN THE BIBLE

---

**问：在创世纪 1:26 和 3:22 中，为什么“独一真神”要使用“我们”这个词？**

**答：**有两种可能的答案。

- a. “我们”是指独一真神，但复数恰当地表示了三一神间的对话。
- b. “尊贵的吾辈”，是国王和神明以个人代表多数时的称呼。例如中东的伊斯兰教，当安拉指着自已说时，穆斯林的古兰经使用“us”（“我们”的复数受词）和“we”（“我们”的复数主词）。穆斯林和非穆斯林都同意，在古兰经中使用“尊贵的吾辈”并不意味穆罕默德在教导安拉是多神。

有关此观点，参见 When Critics Ask p.30-31，当 When Cultists Ask pp20-21 页，Today's Handbook for Solving Bible Difficulties 第 180-182 页。

---

**问：在创世纪 16:1，因亚伯拉罕和撒莱还没有孩子，亚伯拉罕怎么可能在有了以撒之后，又有多个孩子呢？（一位穆斯林的问题）**

**答：**创世纪 16:1 里显然是撒莱不能生育，而不是亚伯拉罕。亚伯拉罕有多个孩子，但撒莱没有。更多信息见 When Critics Ask 第 54 页。

---

**问：在创世纪 16:1-8 中，因夏甲是奴隶，亚伯拉罕和她之间的性关系，是暴力强奸吗？是否是像穆斯林宗教信仰所许可的那样吗？（见 BUKHARI 圣训集 VOL.3 NO.1, 13, 432）**

**答：**创世纪 16:4 说夏甲成了亚伯兰的妻子，显然她并没有反对。事实上，夏甲为她的怀孕感到骄傲，还嘲笑撒莱。（创世纪 16:4,5）在旧约里，与俘虏结婚是可行的，没人会把婚外性行为当成邪恶不道德之事。



## **问：在创世记 22:2 中，以撒怎么会是亚伯兰的“独生子”呢？**

**答：**以实玛利虽然先出生，但在创世纪 22:2 之时，他被赶走了，当时和亚伯兰在一起的儿子只有以撒。以撒是唯一的继承人，唯一的也可以表示是独生的爱子。创世记 21:12 说：“因为从以撒生的，才要称为你的后裔”。亚伯拉罕也有其他儿子，但他们是在此之后出生的。虽然当时的文化允许为了有后代而纳妾，但将继承产业和长子的权利归于妻子所生的儿子，而不是小妾的儿子。更多信息参见 *Bible Difficulties and Seeming Contradictions* p.141。

---

## **问：根据出埃及记 20:4-5，基督徒是否可以配带十字架与其它宗教艺术品？**

**答：**把它当作是提醒，是可以接受的，根据申命记 6:8-9，犹太人可以复制经文作为提醒。然而，不论是十字架，经文或任何其他对象，都不可以取代上帝，成为崇拜的对象。更多信息参见 *Hard Sayings of the Bible* p.145-146；*When Cultists Ask* p.33-34, 228-229。

---

## **问：在民数记 15:16，为什么以色列人和非以色列人在地上有一样的条例呢？**

**答：**法庭上无歧视。对以色列人和非以色列人，谋杀、偷窃、作假见证及其他等的法律也是一样的。非以色列人的证词与以色列人是一样重要的，这与许多穆斯林国家的情况是不同的。但是，居住在以色列的非以色列人确实必须尊重一些宗教法，但他们不必为此献祭。

## **问：在申命记 18:20-22 中，你如何知道一个先知是假先知？**

**答：**圣经给出两个理由，且提出两个鉴定方法。

看他们是否**鼓吹敬拜别神**，或者**传讲有关上帝的事，是上帝并未指示的**。申命记 18:20-21; 约翰一书 4:1-3; 耶利米书 6:13。

**鉴定 1：**如果先知对于真神所想要的，说出他的观点，而不是在说预言，那么他的观点就像任何人的一样，可能是错误的。举个例子，请看拿单在“历代志上 17:2-4”中对大卫说的话。若是先知作了个预测，那就是假预言。申命记 18:21-22。

**鉴定 2：**如果先知作出条件式的预言，而那些条件没有被满足。审判和毁灭的预言总是在个人或国家不悔改的条件下而发出的。约拿书 3:1-10 就是一个例子。

从 *When Critics Ask* p.124-125 和 *When Cultists Ask* 第 42 页，可以得到更多资讯，还有一张清单，上面列出十二种方式以辨别教师是否来自上帝。

---

## **问：在申命记 19:19 节，把受到诬告的人可能受到的惩罚加之于作假见证的人身上，是不是太重了些？**

**答：**一点也不。一个人用言语也能杀人，就像用手谋杀是一样的容易。不管是用手，还是用谎言和法律制度杀人，受到诬告的人都同样可能成为死人。用手谋杀，至少受害者的声誉还得以保全。用言语杀人既会破坏人的声誉，又杀死人的身体。

## 问：在撒母耳记上 16:14,23 和撒母耳记上 18:10 中，扫罗身上怎么会有从上帝来的邪灵呢？

答：在希伯来语中，“邪恶”有两个含义：1) 道德上的邪恶，2) 会令人受伤或有害的东西。这里是指第二个含义。无论是上帝差遣天使来惩罚扫罗，还是上帝许可恶魔折磨扫罗，任何一种方法，第二种的含义都是上帝明确许可的。

穆斯林实不该惊奇“邪恶”一词可能意味着伤害，而不仅是道德的邪恶。在他们自己的著作中也用此方式使用这词，见布哈里圣训集（Bukhari Hadith vol.3 no.56）。

更多信息参见 When Critics Ask 第 165-166 页，Difficulties in the Bible（圣经疑难）第 109-110 页，Hard Sayings of the Bible（圣经疑难问题）第 211-212 页，Encyclopedia of Bible Difficulties（圣经难题百科全书）第 117-180 页。

---

## 问：在以赛亚书 21:16-17 中，基达的这个预言是什么时候实现的？

答：基达是阿拉伯北部一著名的部落，亚述人和巴比伦人也曾试图控制阿拉伯。The Expositor's Bible Commentary 第 6 卷第 137-138 页提到萨尔贡二世（Sargon II）在公元前 715 年对阿拉伯北部部落发起进攻。

---

## 问：在以赛亚书 29:13，一个人怎么可以用嘴唇尊敬上帝、心却远离上帝？

答：人们会因诸般原因加入一个宗教。我认识一个人加入摩门教会，后来离开了，因为他以为他可以有一个以上的妻子。（当他知道只有在地球上可以时，他就离开了）。我听说有一位穆斯林原教旨主义者，他实际上是无神论者。他告诉我的朋友说，他以为这是一种很好的生活方式。

其他人加入一种宗教，或更常见的是留在一个宗教里，是因为习俗，家庭或是缺乏寻求真理的热心之故。

## 问：传福音的人，除耶稣之外还有谁自称是弥赛亚或上帝的？

答：下面的人要么做出以下的宣告，要么是别人这么说他们。

### • … 基督再世

琼斯镇的吉姆·琼斯牧师（死于 11/16/1978）

统一教的文鲜明牧师

雅各·卡赞（Jacob Katzan）（1977-）

神光使命团的纪马哈大师

许多印度教和新世纪的大师们

### • … 第一次来临的犹太弥赛亚

公元后 1500 年的一位犹太领袖

Sabbatai Sevi（17 世纪）

纽约的拉比施奈恩（Schneerson）（现已去世）

可能是使徒行传 5:36 中的犹大，他声称是一个伟大的人

### • … 伊斯兰教什叶派中的弥赛亚，或马赫迪

The Bahauallah (Baha'is)

巴哈拉（巴哈伊）

叙利亚的 Sliman Murshad（1900-1949）

苏丹的马赫迪运动

米尔扎·古拉姆·艾哈迈德（1879 年，艾哈迈迪亚运动）

其它许许多多

### • … 上帝

哈基姆君主（德鲁兹人把他当成看得见的神来崇拜）

阿里·本·阿比·塔利卜和萨利曼·法里西（他们死亡很久之后，有一些“阿拉维派”信徒拜他们，当作是一种穆斯林三神论（Tritheism）。

## 问：在马太福音 5:17 中，既然耶稣说过他不会废弃任何的律法，为什么人们不再遵守饮食的条例呢？

答：回答这个问题时要考虑四点：

1. **在此时（即马太福音 5:17）**，耶稣的追随者遵守了旧约的饮食条例。
2. **耶稣复活的事实**从根本上改变了上帝与祂儿女交流的方式。使徒行传 10:9-16 中，天使告诉耶稣的使徒彼得，上帝已洁净了所有的食物。请注意，这并不表示这些动物总是洁净的，而是上帝使它们洁净的。
3. **即使**提出这一反对意见的穆斯林也不得不同意，某些旧约饮食条例是不必再遵守了。**穆斯林**认为他们可以吃骆驼肉（穆罕默德就这样做），但利未记 11:3-8; 申命记 14:6-8 却禁止吃它。
4. **无论如何**，新约从来没有取消任何旧约中那些反对人承认偶像、或是不允许人求告偶像或假神的禁令。就是将全世界所有指控圣经不一致之处收集起来，都比不上古兰经所废除的那段经文，那是希望人去拜安拉的女儿的经文。

---

## 问：在马太福音 15:10-20 和马可福音 7:15-23 中，耶稣为什么在这里使旧约的饮食法规无效？

答：耶稣并没有使旧约的饮食法规无效，他替代了饮食法规。此处有四点需考虑：

1. 有时候耶稣和他的门徒不遵守法利赛人所造作的传统时，他们自己也服从了旧约律法。
2. 即使在旧约时代，上帝也关注他们的顺服，他们的饮食只是一种方式，但不是唯一的方式，表现出他们的顺服。
3. 耶稣的复活开启了一个新时代，门徒们并没有选择吃所有肉类。在使徒行传 10:11-16 中，上帝的天使降临，吩咐不情愿的彼得去吃那些动物。彼得是谁，胆敢与从天上来的天使争辩？

4. 穆斯林对此回答不应有任何问题吧，据说穆罕默德也做过同样的事情。他提出废弃法（虽然此废弃概念与新约里通过耶稣而废除有一点不同）。此外，他表示穆斯林可以吃骆驼肉，而旧约则把骆驼肉视为猪肉一样。（利未记 11:4, 7, 26; 申命记 14:7,8）
- 

## **问：在马太福音 15:11,17-18 中，为什么出口的乃能污秽人？**

**答：**这个典故在马太福音 15:20，此处法利赛人关心的是不洗手就吃饭，而耶稣关注的是心里面的洁净。

如果你在容器里煮东西，你慢慢加入液体，慢慢汲取液体，要检测里面的温度及特色，你是在入口采样或是出口采样？当然，你应在出口采样。同样，耶稣说不要因为太注重你吃些什么，因为从口出来的才污秽人。

---

## **问：路加福音 16:17 说，因为天地废去，较比律法的一点一画落空还容易，那为什么基督徒可以吃猪肉和骆驼肉，为什么他们不再用动物献祭了呢？**

**答：**此处耶稣替代了旧约律法。

- **食物：**在马太福音 15:10,17-20 和马可福音 7:14-15 中，耶稣说，吃进去的不会污秽人，出来的才使人污秽。马可福音 7:19 补充说，耶稣宣称所有食物都是洁净的。在使徒行传 10:12-16，上帝的天使吩咐彼得宰了并且吃以前视为不洁净的动物。穆斯林应该能够联想及此，因为穆罕默德吃骆驼肉时也没有服从旧约律法。
- **献祭：**神要以色列人献祭；不幸的是，对许多人来说，它成为一种仪式，而不明其意。献祭对基督徒很重要，甚至比对以色列人及犹太人更重要，希伯来书 7:23-10:26 指明这一点。我们也需要一个祭物，我们的祭物是由我们的大祭司耶稣基督在十字架上献上自己，祂一次献上，就永远完成。



## **问：使徒行传 17:28-29 是否说天上的父亲和母亲生下了属灵的孩子，像摩门教所教导的一样？**

**答：**不是的。回答时要考虑两点：

1. 注意它没有提及任何有关女神或母亲的事情。
2. 请注意，在上帝这方面，没有提及祂有任何的性行为。穆斯林经常有错误的想法，以为基督徒相信上帝可以有性关系。真正的基督徒从来没有说过上帝是有性取向的，尽管摩门教徒教导说上帝是有性取向。更多信息参看 *When Cultists Ask* p.203-204。

---

## **问：耶稣在路加福音 16:16-17 中说，律法的一点一画都不落空消失，那么我们又怎么能如罗马书 7:6 中所说，服事主，要按着心灵的新样，不按着仪文的旧样呢？**

**答：**耶稣或其他任何人从未更改过律法。然而，耶稣为我们成全了律法，现在我们是按着心灵的新样，而不是仪文的旧样服事。耶稣在路加福音 16:16 说，律法和先知到约翰为止。

这与穆斯林的废弃概念不同。穆罕默德说的话似乎可以随意“抵消”穆罕默德、耶稣或任何其他先知先前说过的话。耶稣并未取消律法，他为我们成全了律法，现在我们以不同的方式服事。

例如，旧约禁止吃骆驼肉和猪肉。耶稣在宣称所有的食物都洁净时（马太福音 7:19），并没有改变旧约律法，而是要我们以新样服事。

顺便一提，穆斯林有时会指出基督徒没有遵守旧约的饮食法规。不过，穆斯林也没有遵守，因为他们认为穆罕默德吃骆驼肉是可以的。基督徒也没有批评穆斯林（或任何其他人）吃骆驼肉。重点是，如果穆斯林要批评耶稣或基督徒，说他们的教导就是取代了律法，不论他们说什么理由，都最像是在批评穆罕默德吃骆驼肉，并且声称要废弃某些东西。

## 问：在加拉太书 3:1 中，有些基督徒会受迷惑吗？

**答：**保罗不是这样说的。保罗用假设语气问他们是不是受迷惑了，因为许多加拉太人那么快就转向不同而虚假的福音，令他感到惊讶。

再者，伊斯兰教里有一件事是基督徒和逊尼派穆斯林都可以认同的，即至少在某个时候，穆罕默德曾被一邪恶的咒诅所迷惑，而说出虚妄的事情。你可以去读布哈里圣训（Vol.4 no.400 p.267，vol.4 no.490 p.317，and vol.8 no.400 p.266），有很完整的记录，说明穆罕默德曾在某个时候被一邪恶的咒诅所迷惑。穆斯林普遍认为穆罕默德有恢复正常。

---

## 问：雅各书 1:13 怎么说上帝从不试探人，因为许多经文说到上帝试验他们？

**答：**雅各书 13 章并没有说上帝不试验我们，而是上帝不以恶试探我们。上帝试验亚伯拉罕，上帝允许撒但折磨约伯，但上帝从不带给我们邪恶或诱惑。更多信息，请参阅 *Hard Sayings of the Bible* 第 694-696 页。

试炼是要求某人做某事；试探是以邪恶的方式出现。与此相反，布哈里圣训中，安拉确以邪恶的，偶像式的神明出现在忠实追随他的人面前。见下面几句话：

“于是，只有这个国家（即穆斯林）才会存留，包括他们中虚伪的人。安拉会以他们不知道的形式出现在他们面前，并会说：‘我是你的主’，他们会说：‘我们寻求安拉的避护，躲避你。这是我们的地方（我们不会跟从你），直到我们的主来到我们面前，当我们的主来到我们这里，我们将认识他’，然后阿拉将以他们所认识的形状到他们那里，说：‘我是你的主’。他们会说，（无疑）‘你是我们的主啊’，他们将要跟从他。”布哈里圣训（*Bukhari vol.8 no.577 p.375*）。在布哈里圣训（*Bukhari vol.9 no.532 p.395-396*）也谈到同样的事。

## 问：在彼得后书 1:21 中，圣灵究竟如何感动 (CARRIED ALONG) 圣经的作者？

答：使徒行传 27:15,17 中，船任风刮去也使用了 (carried along) 这个词。关于圣经的启示，应注意四点：

### 1. 上帝通过人说话：

- a. 大多数启示是通过上帝所特别拣选的人的思想和想法而得到的，例如启示录 1:19。即便如此，没有一句话是出于人意的。（彼得前书 1:19-21）
- b. 有些启示是字面直接的意思，如约翰福音 12:28 (carried along 是任风吹去之意)，以赛亚书 6 章；出埃及记 3:4,5，等等。
- c. 在写作中，上帝藉用了人类作者的个人风格。所有话语都按上帝的心意写成，所有话语都是真实的。
- d. 圣经不是密码书。字词的意思不是按照我们的喜好而赋予它们现代的定义，而是在当时说那种语言的当地人所能理解的正常意义。

### 2. 上帝与我们沟通的能力：

- a. 我们无法理解一个无限的上帝一切的事情，祂超乎一切，并且“有别于”我们。然而，我们有责任学习和理解上帝已经给我们的启示。
- b. 上帝以我们所能理解的方式和我们交通。祂随自己意思使用诗歌感动我们，用模拟向我们解释一些事情，并用拟人化的表达方式将事情简化。上帝可以使用成语，如“日落”；上帝可以使用我们对事物的归类，如提到兔子时，是用希伯来人的分类法将兔子归为倒嚼的动物。
- c. 上帝的话语既包含真理命题 (propositional truth)，又将其自己表明出来。上帝的话用正面语言表达什么是真实的，并用负面语言说明什么是虚假的。
- d. 作者们可以参考非圣经的资源，例如犹太历史书（雅煞珥书，约书亚书 10:13；撒母耳记下 1:18 等）；甚至希腊诗人，

他们提及什么是真理（使徒行传 17:23, 28；提多书 1:12）。

参见诺曼·杰斯勒（Norman L. Geisler）所写的宗教哲学第 211-291 页，以便更多了解上帝和人类的语言。

### 3. 上帝的话句句都是真的：

- a. 所有经文都来自上帝，及记载在原稿里上帝的话语。所说的一切都是真的。真理不会相互矛盾。圣经不仅包含上帝的话语，它就是上帝的话。（罗马书 3:1-2；约翰福音 10:35；箴言 30:5-6；提摩太后书 3:15；撒母耳记下 22:31；诗篇 33:4；诗篇 119:151）
- b. 圣经不仅正确无误，它还具备精确度，使我们能精准地明白上帝的意思。它的精确度甚至延伸到说话的时态和数目，如像诗篇 82:6 和马太福音 22:32。然而，经文通常使用近似值，特别是时间和数量。
- c. 上帝不会撒谎，但是，祂不告诉我们所有的事，并不就是撒谎。例如，如果马可福音 16:1 说，在耶稣的坟墓里至少有三名妇女，而马太福音 28:1 只提到两名妇女，仍然是实情。新约拥有耶稣所教导的相同的精义，但所用字词不一定完全相同。（马太福音 22:37；马太福音 13:22；马可福音 12:30；马可福音 4:19）
- d. 圣经是完整的，将我们得救恩及增长信心所需要知道的一切事情，都告诉了我们。圣经不是百科全书，它也没有声明它会告诉我们一切的事情。
- e. 上帝许可在传输话语时所发生的错误，但祂的话永远长存。以赛亚书 59:21；以赛亚书 40:8；诗篇 119:89。迄今祂的话保持无误（没有明显错误）。（以赛亚书 55:11；彼得前书 1:23-25；诗篇 119:89, 91, 144, 160）

### 4. 我们的回应：

- a. 我们应该宝爱圣经如同爱珍宝一般（诗篇 56:10；诗篇 119:72, 97, 105, 120）。我们不是崇拜圣经，而是赞美上帝赐给我们圣经。（诗篇 119:12）。我们应该喜悦上帝的律法（诗篇 119:16, 35, 47），并因上帝的话而“战兢”（以赛亚

- 书 66:5)。我们的盼望在乎上帝的话（诗篇 119:74, 81）。
- b. 我们深知是耶稣拯救了我们，而不是因为学习圣经。约翰福音 5:39-40; 雅各书 1:22-25; 哥林多前书 13:2
  - c. 我们要珍视圣经（使徒行传 13:48; 歌罗西书 3:16）能教导，督责，使人归正和教导人学义（提摩太后书 3:16-17），及帮助人脱离试探。
  - d. 我们应该殷勤阅读和研究圣经（使徒行传 17:11; 启示录 1:3）。我们应该解释圣经，不歪曲或强解（彼得后书 3:16）。我们不能添加或超越上帝的话语（箴言 30:5-6; 哥林多前书 4:6-7; 申命记 4:2; 启示录 22:18-19; 传道书 12:12; 马可福音 7:13）
  - e. 一些旧约的命令已经完成，不需再继续，如献祭等。（使徒行传 10:9-16; 15:1,5-29; 马可福音 7:19; 加拉太书 5:2-4; 希伯来书 9:9-10; 10:18）
  - f. 圣经不是只在生活中给我们提供建议，而是在我们生命中掌权柄（诗篇 119:33-34; 约翰福音 8:37; 约翰福音 12:48-50; 约翰福音 14:23）。我们应该相信上帝所有的教导，并且遵守上帝的全部命令。（约翰福音 14:23-24）

对于穆斯林读者来说，基督徒看圣经的启示，与穆斯林看古兰经的启示，两者观点有所不同。大多数穆斯林认为，如古兰经 85:20-22 中说的，人间的古兰经是在天上原版的复制品，是一模一样的“机械式的听写”本。

圣经无误和超文字之间有什么区别，这方面的讨论，请参阅 *The Complete Book of Bible Answers* 第 16 页，它上面提到更多信息以及七个不正确的观点，以及为什么它们是错误的。想要看非常广泛的讨论，请参阅 Millard Erickson 的 *Christian Theology* 第 175-259 页。

## 问：在约翰一书 5:7,8 中，上帝怎么能让一句话加进圣经的呢？

答：约翰一书 5:7,8 有可能是被加进去的一句话。我们是知道这一点，因为我们有希腊手稿作证据。但不论有没有这句话，都不会改变基督教的教义。

根据 Aland 等人的说法，这句话是归在“A”类别里，就是说原稿里没有这句话。换句话说，“A”类别“相当确定”约翰一书 5:7-8 中这二十五个有争议的（英文）字是后来加上去的。

穆斯林根本不应该在这件事上有太多的问题。我们不像“奥斯曼”那样有相关证据证明他改动古兰经，因为他烧掉了古兰经的抄本，使其他人无法交叉检查他的版本。今天在开罗的博物馆还有几本存留，它们确实显示出有改动之处。

根据伊斯兰教的一些词典，在穆罕默德之前的时代，安拉一词已出现在也门和纳巴泰（Nabatea）的犹太人和基督徒的铭文里。



主耶穌說：

「我另外有羊，不是這圈里的，我必須領他們來，  
他們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸於一個牧人了。」

——約翰福音10：16

2018年初，全球約四分之一人口，超過17億人是穆斯林，他們每早晨醒來沒有聖經、沒有教會，也沒有人指示他們那真實的道路、真理和生命。而他們的政府大多敵視福音，不容許基督教的宣教士進入他們的國家。

前線差會由資深宣教士·格雷·李文斯敦(G. Livingstone)於1983年創立，是一個超宗派的國際性差會，專注在很少或甚至沒有基督徒的穆斯林群體中建立教會。

時至今日，國際前線差會已差派約1400多位宣教士組成宣教隊伍，到全世界80多個國家中工作，並已成立數百個穆斯林歸主者團契(教會)，一同見證穆斯林朋友歸信基督。

台灣前線差會於2016年成立，專注在華人教會中推動穆斯林歸主福音工作。

## 使命宣言 Mission Statement

**以愛心和尊重邀請穆斯林跟隨耶穌基督**

***With love and respect, inviting all Muslim peoples to follow Jesus.***

我們的具体目標：

1. 建立穆宣伙伴平台：  
與全球華人教會成為穆宣伙伴，  
致力推動參與全球穆宣事工。
2. 建立穆宣禱告平台：  
推動全球華人教會參與為穆斯林  
禱告運動，以禱告啟動宣教。
3. 建立穆宣策略平台：  
與全球華人教會、差傳機構合作，  
建立穆宣網絡。
4. 建立穆宣訓練平台：  
訓練、招募及差派宣教士到世界  
各地的穆斯林群體中事奉。

奉獻方式：

【銀行轉賬】

賬戶：國泰世華銀行館前分行(代碼013)

賬號：001-03-5008957

【郵政劃撥】

戶名：社團法人台北市前線差傳協會

賬號：50359394

【在綫刷卡】

官網：[www.frontiers.org.tw](http://www.frontiers.org.tw)

「在綫奉獻」進入刷卡頁面



## 心入穆斯林

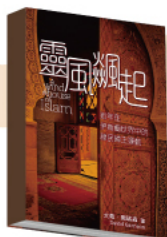
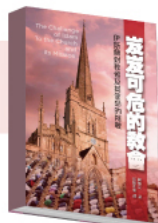
本書專為渴望與身邊的穆斯林朋友、鄰居或同事建立關係的基督徒而寫的書籍，幫助我們對穆斯林的思想、感受和文化背景有更「心入」的認識，並有效地指引基督徒裝備自己，把基督的盼望栽進穆斯林的心。

定價\$120

## 岌岌可危的教會 ~ 伊斯蘭對教會及其使命的挑戰

本書為移民歸主者所寫，早年移居英國，後來歸主，對移民信仰在歐洲的發展有深刻的體會、議題等分享。

定價\$320



## 靈風颯起 ~ 近年在伊斯蘭世界中的移民歸主運動

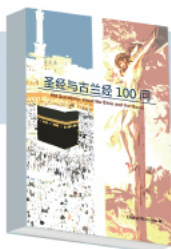
本書概述穆斯林歸主歷史，並集中探討21世紀穆斯林大型歸主運動的發展。作者綜合訪問的資料，建構成一幅完整的圖畫，歸納說明催生這些大型歸主運動的原因。

定價\$380

## 聖經與古蘭經100問

本書中直接引用聖經和古蘭經的經句，以回答100題神學上的重要問題，藉此顯明這兩本重要經書的異、同之處。

定價\$200



## 福音遍傳運動系列 (1套7本)

1990年代後期所製作的一系列區域小冊，記錄並回顧這項運動的歷史及進展過程。激勵基督徒投入大使命，繼續朝“萬族有教會、萬民有福音”的目標邁進。

定價\$200



訂購愛穆書香



大量訂購 另有優惠  
(請洽前線差會)



穆斯林常问的33个问题